



Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons
Atribución-NoComercial-SinDerivar 4.0 Internacional

Las representaciones del kirchnerismo
a través de los editoriales de *Le Monde Diplomatique*
Actas de Periodismo y Comunicación, Vol. 4, N.º 1, mayo de 2018
ISSN 2469-0910 | <http://perio.unlp.edu.ar/ojs/index.php/actas>
FPyCS | Universidad Nacional de La Plata
La Plata | Buenos Aires | Argentina

Las representaciones del kirchnerismo a través de los editoriales de *Le Monde Diplomatique*

Exequiel Maximiliano Cáceres

execaceres@gmail.com

Diego Alejandro Fuertes

fuertes.diego@gmail.com

Facultad de Periodismo y Comunicación Social
Universidad Nacional de La Plata
Argentina

El presente trabajo analiza la línea editorial de *Le Monde Diplomatique Edición Cono Sur (El Dipló)* y sus representaciones en torno al kirchnerismo, a través de sus artículos editoriales.

La propuesta, que abarca los tres mandatos presidenciales de esta etapa política, contempla una selección de 13 notas editoriales que, a nuestro criterio, son las más significativas en base al objetivo propuesto.

El recorte, realizado tras la lectura de las 151 editoriales mensuales publicadas en este tiempo (desde junio de 2003 hasta diciembre de 2015), responde a los alcances y limitaciones de un Trabajo Integrador Final de estas características y repara sobre aquellos artículos que plantean el tema a analizar.

Sin lugar a duda, el kirchnerismo no se circunscribe a la definición de un espacio político. Por el contrario, trasciende como época político-cultural, como etapa histórica que en los próximos años deberá ser abordada, desde diferentes perspectivas y por todo el espectro de las ciencias sociales.

Entendemos, con la propuesta de Ernesto Laclau (Laclau, 2009, p. 60), que una serie de demandas populares, desatendidas diferencialmente a través de los marcos institucionales representados por el neoliberalismo de la década del 90, logra mediante una lógica articuladora, una concatenación equivalencial, expresada en las figuras de Néstor y Cristina Kirchner.

En otras palabras, el kirchnerismo condensa -en su función homogeneizante- la representación de un "nuevo tiempo político" donde se inscriben una multiplicidad de demandas, proyectos e identidades que marcarán la época.

La mirada comunicacional no es ajena a este fenómeno por distintas razones. Una de ellas es que en la etapa kirchnerista cobra visibilidad el rol de los medios de comunicación, en tanto actores políticos, echando por tierra las autoproclamas de "independencia", "neutralidad" y "objetividad". Dicho de otro modo, el kirchnerismo interpeló a la sociedad a preguntarse sobre los medios, sus posicionamientos políticos, sus intereses y sus visiones de mundo.

En tal contexto, surge la idea de analizar los editoriales de *Le Monde Diplomatique*, en tanto voz del medio, y visibilizar las representaciones que establece en torno al kirchnerismo.

El Dipló desembarca en la Argentina en julio de 1999. Medio de reconocido prestigio internacional, con 84 ediciones en 27 lenguas alrededor del mundo, se autoproclama crítico del "pensamiento único", con un particular punto de vista, enfocado en el compromiso de análisis profundo sobre los temas de dominio global. La publicación, que en su edición local pertenece al Grupo Insud del empresario Hugo Sigman, se presenta como una referencia ineludible para la comprensión del mundo actual y se define como una conjugación a "un amplio acceso a problemáticas internacionales con una visión crítica sobre aquello que queda generalmente olvidado por la prensa: los estragos del dogma liberal, los peligros del supuesto 'choque de civilizaciones', las oportunidades y desafíos de las nuevas tecnologías de la comunicación"¹. Su eslogan es "una voz clara en medio del ruido". En sus dieciocho años de existencia, *El Dipló*, fue dirigido, en un primer momento, por Carlos Gabetta y, tras su salida, por José Natanson.

Desde el plano ideológico, *Le Monde Diplomatique* se define, dicho esto en una nota editorial titulada homónimamente, publicada en febrero de 2011, como defensor de un "*republicanismo de izquierdas*" (Gabetta, 2011b). El artículo fue el último que llevó la firma de Gabetta como director del medio.

Paréntesis aparte para una mención especial a dos particularidades del periódico: Primero, sus notas editoriales están firmadas por su director, a diferencia de lo que suele ser el estilo de la prensa clásica. No obstante, entendemos que el editorial representa la voz del medio y, desde allí, proponemos estudiar su línea ideológica. Segundo, cada edición presenta dos artículos editoriales. Uno, en las primeras páginas de la publicación, escrito por el director local (que es el objeto de análisis

¹ Página web oficial de *El Dipló*. Recuperado de: <http://www.eldiplo.org/institucional/historia-del-diplo/> [27.4.17]

que nos ocupa) y otro, en la contratapa, correspondiente a la edición francesa, firmado por su director, Serge Halimi.

Es a partir de esta mirada "republicana" y "progresista" desde donde *El Dipló* se posiciona para establecer sus representaciones con respecto al kirchnerismo. En un primer momento, con Gabetta en la dirección del mensuario, presenta al peronismo y al populismo (en los que cuadra la era kirchnerista) como expresiones de la "vieja política", que la alejan de lo que considera una democracia plena.

Con la asunción de Natanson como director de la publicación, en marzo de 2011, se vislumbra un cambio gradual en la mirada editorial respecto al kirchnerismo. A pesar de presentar una continuidad en la perspectiva de "republicanismo de izquierdas", a diferencia de su antecesor, encuadra en esta idea al kirchnerismo, pese a reparos, objeciones y críticas que realiza y que considera parte constitutiva de la política cotidiana.

El objetivo de analizar las representaciones del kirchnerismo a través de los editoriales de *El Dipló*, conlleva a describir su línea editorial, a indagar sobre aspectos de la teoría política que toman relevancia en sus discursos a la hora de narrar/describir la etapa kirchnerista y a reflexionar/problematizar sobre su posicionamiento ante dimensiones tales como "república y populismo", "idealismo y realismo" o "dogmatismo y pragmatismo".

A continuación, dejamos asentados los trece artículos editoriales analizados a lo largo del trabajo:

1. "Néstor Kirchner, a la hora de la verdad" (GABETTA, 2004).
2. "Institucionalidad" (GABETTA, 2005).
3. "Instituciones ausentes" (GABETTA, 2006).
4. "Cristina Fernández y el cambio" (GABETTA, 2007).
5. "República, ¿o qué?" (GABETTA, 2008).
6. "La deriva de Cristina Fernández" (GABETTA, 2010).
7. "La política tiene dos caras" (NATANSON, 2011a).
8. "¿Un kirchnerismo tranquilo?" (NATANSON, 2011b).
9. "Tercer tiempo" (NATANSON, 2011c).
10. "Como el salmón" (NATANSON, 2012).
11. "Kirchnerismo y humor" (NATANSON, 2013).
12. "El kirchnerismo como cultura política" (NATANSON, 2014).
13. "Carne" (NATANSON, 2015a).

Bibliografía

- Gabetta, C. (1999). "República o país mafioso", en *Le Monde Diplomatique. Edición Cono Sur*. 4 (octubre 1999). pp. 1, 20.
- (2000). "Decae la República; se afirma el país mafioso-bananero", en *Le Monde Diplomatique. Edición Cono Sur*. 16 (octubre 2000). pp. 1, 4.
- (2001). "República o país mafioso (2)", en *Le Monde Diplomatique. Edición Cono Sur*. 25 (julio 2001). pp. 3.
- (2004). "Néstor Kirchner, a la hora de la verdad", en *Le Monde Diplomatique. Edición Cono Sur*. 59. (mayo 2004). pp. 2.
- (2005). "Institucionalidad", en *Le Monde Diplomatique. Edición Cono Sur*. 76. (octubre 2005). pp. 2.
- (2006). "Instituciones ausentes", en *Le Monde Diplomatique. Edición Cono Sur*. 89 (noviembre 2006). pp. 2.
- (2007). "Cristina Fernández y el cambio", en *Le Monde Diplomatique. Edición Cono Sur*. 98 (agosto 2007). pp. 2.
- ----- (2008). "República, ¿o qué?", en *Le Monde Diplomatique. Edición Cono Sur*. 110 (agosto 2008). pp. 2.
- (2010). "La deriva de Cristina Fernández", en *Le Monde Diplomatique. Edición Cono Sur*. 128 (febrero 2010). pp. 2.
- (2011). "República o país mafioso (y 3)", en *Le Monde Diplomatique. Edición Cono Sur*. 139 (enero 2011). pp. 3.
- (2011). "*Le Monde Diplomatique*", en *Le Monde Diplomatique. Edición Cono Sur*. 140. (febrero 2011). pp. 2.
- Geertz, C. (1973). "Descripción densa: hacia una teoría interpretativa de la cultura", en *La Interpretación de las culturas*. Barcelona: Gedisa. Recuperado el 3/3/2018 de: <http://es.slideshare.net/simonmoises/descripcin-densa-hacia-una-teora-interpretativa-de-la-cultura> [29.11.2016]
- González, J. (1998). "La voluntad de tejer: análisis cultural, frentes culturales y redes de futuro", en *Razón y Palabra*, 10, abril-junio 1998.
- Laclau, E.; Mouffe, C. (1987) *Hegemonía y estrategia socialista. Hacia una radicalización de la democracia*. Madrid: Siglo XXI.
- LACLAU, E. (1993). *Poder y representación*. Recuperado de <http://docplayer.es/14071310-Poder-y-representacion-ernesto-laclau.html> [29.11.2016]
- (2009). "Populismo ¿Qué nos dice el nombre?", en Panizza, F. (comp.). *El populismo como espejo de la democracia*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.

----- (2012). "Antagonismo, subjetividad y política. Debates y combates". 3. pp. 7-37. Recuperado el 3/3/2018 de <http://catedralaclau.com.ar/wp-content/uploads/2015/10/Laclau-Antagonismo-subjetividad-y-política.pdf>

Natanson, J. (2011). "La política tiene dos caras", en *Le Monde Diplomatique. Edición Cono Sur*. 146. (agosto 2011). pp. 2.

----- (2011). "¿Un kirchnerismo tranquilo?", en *Le Monde Diplomatique. Edición Cono Sur*. 148. (octubre 2011). pp. 2.

----- (2011). "Tercer tiempo", en *Le Monde Diplomatique. Edición Cono Sur*. 149. (noviembre 2011). pp. 2.

----- (2012). "Como el salmón", en *Le Monde Diplomatique. Edición Cono Sur*. 151. (enero 2012). pp. 2.

----- (2013). "Kirchnerismo y humor", en *Le Monde Diplomatique. Edición Cono Sur*. 167. (mayo 2013). pp. 2.

- ----- (2014). "El kirchnerismo como cultura política", en *Le Monde Diplomatique. Edición Cono Sur*. 184. (octubre 2014). pp. 2.

----- (2015). "Carne", en *Le Monde Diplomatique. Edición Cono Sur*. 187. (enero 2015). pp. 2.

----- (2015). "Globología", en *Le Monde Diplomatique. Edición Cono Sur*. 197. (noviembre 2015). pp. 2-3.

----- (2015). "Buda", en *Le Monde Diplomatique. Edición Cono Sur*. 198. (diciembre 2015). pp. 2-3.

----- (2017, 08). "El macrismo no es un golpe de suerte", en *Página/12*. Recuperado el 2/3/2018 de <https://www.pagina12.com.ar/56997-el-macrismo-no-es-un-golpe-de-suerte>

Página web oficial de *Le Monde Diplomatique* Edición Cono Sur. Recuperado de: <http://www.eldiplo.org/institucional/historia-del-diplo/>

Real Academia Española (RAE). Definiciones "vector". Recuperado el 2/3/2018 de: <http://dle.rae.es/?id=bQE7djR>